Naciones Unidas S/2015/530



Distr. general 13 de julio de 2015 Español Original: inglés

# Cuarto informe del Secretario General presentado de conformidad con el párrafo 6 de la resolución 2169 (2014)

## I. Introducción

1. En el párrafo 6 de su resolución 2169 (2014), el Consejo de Seguridad me solicitó que lo informara cada tres meses sobre los progresos realizados en el cumplimiento del mandato de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq (UNAMI). El presente informe abarca los principales acontecimientos relacionados con el Iraq y proporciona información actualizada sobre las actividades de las Naciones Unidas en el país desde la publicación de mi tercer informe, de fecha 1 de mayo de 2015 (S/2015/305).

# II. Resumen de los principales acontecimientos políticos relacionados con el Iraq

#### A. Acontecimientos internos

- 2. Durante el período del que se informa, el Gobierno del Iraq prosiguió sus esfuerzos para hacer frente a la amenaza planteada por el Estado Islámico del Iraq y el Levante (EIIL). Sin embargo, el EIIL y los grupos armados asociados demostraron su capacidad de llevar a cabo ataques asimétricos que dificultaron la labor del Gobierno dirigida a recuperar y mantener territorio. Además, el EIIL siguió causando bajas civiles, ocasionando desplazamientos en masa y cometiendo violaciones sistemáticas de los derechos humanos que podrían constituir crímenes de guerra o crímenes de lesa humanidad.
- 3. Los dirigentes políticos del Iraq siguieron examinando maneras de promover el diálogo inclusivo y la reconciliación nacional, mientras que el Consejo de Representantes prosiguió su labor dirigida a aprobar la importante legislación señalada en el acuerdo político nacional y en el programa ministerial. El Gobierno del Iraq adoptó también medidas para atender las necesidades inmediatas del creciente número de desplazados internos, así como medidas para la futura estabilización y reconstrucción de las zonas recuperadas del EIIL.
- 4. Bagdad e Irbil siguieron entablando un diálogo político para abordar las diferencias relativas a la ejecución de su acuerdo sobre las exportaciones de energía







- y la distribución de los ingresos. Sin embargo, durante el período del que se informa persistieron las diferencias en lo referente a la interpretación del acuerdo.
- 5. Los asociados regionales e internacionales siguieron apoyando al Gobierno del Iraq en su lucha contra el EIIL. Tras la caída de Ar-Ramadi, la capital de la provincia de Al-Anbar, el 17 de mayo, a partir del 19 del mismo mes la Coalición Mundial para la Lucha contra el EIIL y la comunidad internacional aceleraron sus esfuerzos en apoyo del plan de cinco puntos el Gobierno del Iraq, lo que supone: a) acelerar el apoyo a los combatientes tribales de la provincia de Al-Anbar en la lucha contra el EIIL; b) reforzar a las divisiones del ejército iraquí, en particular las que tienen su base en Al-Anbar, que se encuentran agotadas tras más de 18 meses de combates; c) reestructurar la fuerza de policía de Al-Anbar a fin de mantener el territorio recuperado del EIIL; d) solicitar contribuciones internacionales al mecanismo de financiación avalado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) para facilitar la estabilización inmediata de las zonas despejadas; y e) asegurarse que todas las fuerzas que participan en la tarea de recobrar el control de la provincia de Al-Anbar operan bajo el mando y el control del Primer Ministro.
- 6. Los dirigentes políticos del Iraq también siguieron prestando apoyo a los gobiernos locales para que asumieran mayor responsabilidad en la tarea de recuperar territorio bajo control del EIIL. El 24 de abril, el Consejo Provincial de Al-Anbar anunció la decisión del Primer Ministro Al-Abadi de abrir un centro de reclutamiento en Habbaniya (Al-Anbar) para que los voluntarios sunitas del lugar pudieran incorporarse con mayor facilidad a la campaña militar del Gobierno contra el EIIL. Al 8 de mayo, 1.000 nuevos reclutas se habían alistado a través del centro de reclutamiento de Habbaniya para luchar contra el EIIL junto con las fuerzas de seguridad iraquíes y las fuerzas de movilización popular, que han sido un componente fundamental en la lucha. El 16 de junio, el Ministerio del Interior anunció la formación de una fuerza compuesta por 10.000 habitantes de la provincia en apoyo de las operaciones militares para recuperar totalmente el control de Al-Anbar.
- 7. El Gobierno del Iraq tomó también medidas para profesionalizar las instituciones militares y de seguridad del Iraq. El 21 de mayo, el Consejo Provincial de Al-Anbar anunció una investigación sobre las circunstancias que dieron lugar a la retirada de soldados iraquíes de Ar-Ramadi. El 26 de mayo, el Consejo de Ministros dictó una resolución para poner fin al empleo de los miembros de las fuerzas armadas que se habían retirado de sus puestos y para exigirles responsabilidades. En junio, el Ministerio del Interior anunció la sustitución de 35 altos funcionarios, a fin de reforzar el orden público y mejorar la rendición de cuentas, y la oficina del Primer Ministro Al-Abadi anunció el retiro del Jefe de Estado Mayor del Ejército, General Zebari.

## B. Situación política

8. Para promover la reconciliación nacional, las tres presidencias celebraron reuniones periódicas durante el período de que se informa, a fin de llegar a un consenso sobre una estrategia coherente para reforzar la unidad nacional y promover la paz y la inclusión. Por su parte, la Oficina del Presidente procuró consolidar las iniciativas de reconciliación nacional en un plan de reconciliación nacional

unificado que abarcara medidas para agilizar la aplicación del acuerdo político nacional y el programa ministerial.

- 9. Durante el período del que se informa se efectuaron cambios en la dirigencia a nivel de las provincias. El 26 de mayo, el Consejo Provincial de Diyala eligió a un nuevo gobernador, Muthana Tamimi, jefe de la organización Badr en la provincia. El 28 de mayo, el Consejo de Representantes votó para relevar de su puesto al Gobernador de Nínive, Atheel al-Nujaifi. La moción para proceder a su relevo fue presentada al Consejo de Representantes por la Oficina del Primer Ministro. La legalidad de ambas medidas ha sido impugnada por políticos sunitas.
- 10. Las autoridades legislativas hicieron avances graduales, aunque limitados, en la aplicación del paquete de reformas legislativas enunciado en el acuerdo político nacional. En mayo, el Consejo de Representantes concluyó su segunda lectura de la Ley de la Guardia Nacional y del proyecto de ley del Tribunal Supremo Federal, previsto en la Constitución. El Presidente del Consejo de Representantes, Salim al-Jabouri, instó a los parlamentarios a que llegaran a un consenso sobre ambas leyes durante el receso legislativo que comenzó el 31 de mayo. El 5 de julio, el Consejo de Representantes llevó a cabo las primeras lecturas de la Ley de Justicia y Rendición de Cuentas y Prohibición del Partido Baaz, así como de la Ley de Amnistía General, que habían sido avaladas por el Consejo de Ministros el 16 de junio.
- 11. El 24 de junio, el Consejo de Jurisprudencia Sunita (*Fiqh*) rechazó la decisión del Primer Ministro Al-Abadi de nombrar a Sheikh Abdulatif Humaim jefe interino del Sunni Endowment, afirmando que la decisión contravenía la Ley del Sunni Endowment, la cual consagra el derecho legal del Consejo *Fiqh* de presentar la candidatura de la "personalidad apropiada" para dirigir al Sunni Endowment. Por el contrario, otros representantes sunitas expresaron su apoyo a ese nombramiento.
- 12. El 26 de mayo, el Consejo de Ministros aprobó un plan especial de emergencia para aplicar la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad, en la que se piden medidas para atender las necesidades especiales de las mujeres y las niñas en situaciones de conflicto y permitir su regreso a sus comunidades y su participación en la reconstrucción después de los conflictos.
- 13. Durante el período del que se informa, el Gobierno del Iraq adoptó decisiones para hacer frente a la nueva ola de desplazamientos en masa a raíz de la ofensiva del EIIL en Ar-Ramadi. El 19 de mayo, el Consejo de Representantes estableció un comité de emergencia para investigar denuncias de que personas desplazadas que huían de Ar-Ramadi habían sufrido retrasos y restricciones a su circulación en los puestos de control en el puente Bzebez, a unos 30 kilómetros al sudoeste de Bagdad. El 23 de mayo, el Primer Ministro Al-Abadi dio instrucciones a las instituciones gubernamentales de que facilitasen el traslado y el alojamiento de los desplazados en Bagdad, Babilonia y la región iraquí del Kurdistán, adoptando también las medidas necesarias para garantizar la seguridad.
- 14. El Gobierno del Iraq siguió adoptando medidas para una futura estabilización y reconstrucción de las zonas liberadas del EIIL. El 19 de mayo, el Consejo de Ministros dictó una resolución para acelerar la capacitación de la policía local a fin de restablecer la responsabilidad de los civiles en lo referente a la seguridad y el estado de derecho en las zonas recuperadas. El 2 de junio, el Consejo de Ministros dio instrucciones al Ministerio de Finanzas de que desembolsase al Ministerio de

15-11502 3/**20** 

Medio Ambiente 50.000 millones de dinares iraquíes (42 millones de dólares) para remover las minas y otros restos explosivos de las zonas recuperadas.

- 15. Aumentaron las tensiones entre Bagdad e Irbil debido a sus divergencias sobre la aplicación del acuerdo del 2 de diciembre relativo a las exportaciones de energía y la distribución de los ingresos. El 7 de mayo, el Primer Ministro Al-Abadi reiteró el compromiso del Gobierno Federal de efectuar pagos al Gobierno Regional del Kurdistán, de conformidad con la ley del presupuesto federal. El mismo día, el Gobierno Regional del Kurdistán confirmó que Irbil había recibido de Bagdad un pago de 543 millones de dinares iraquíes (445 millones de dólares) correspondiente al mes de abril, y reafirmó su compromiso de cumplir el acuerdo. Sin embargo, también observó que en repetidas ocasiones los pagos de las asignaciones presupuestarias habían sido insuficientes. Irbil y Bagdad entablaron posteriormente un diálogo político para resolver sus divergencias respecto a los progresos en la aplicación. En mayo, el Ministro del Petróleo Adel Abdul Mehdi celebró reuniones con el Presidente Regional del Kurdistán, Massoud Barzani, y con el Primer Ministro del Gobierno Regional del Kurdistán, Nechirvan Barzani, respectivamente, así como con el Comité de Energía y Petróleo del Consejo de Representantes, con el fin de superar las diferencias de opinión entre Bagdad e Irbil en materia de asignaciones presupuestarias. El 1 de junio, el Gobierno Regional del Kurdistán suspendió temporalmente las exportaciones de petróleo, alegando dificultades técnicas, pero poco tiempo después las reanudó. Sin embargo, según informaciones difundidas en la última semana de junio, Irbil ha detenido temporalmente las exportaciones de petróleo por intermedio del Organismo Estatal Comercialización del Petróleo. Al momento de la presentación de este informe, el Gobierno Regional del Kurdistán había propuesto enviar dos delegaciones a Bagdad para examinar dichas cuestiones.
- 16. El 20 de mayo, el Parlamento Regional del Kurdistán aprobó a 20 miembros, cuya candidatura había sido propuesta por los cinco principales partidos políticos de la región iraquí del Kurdistán, para el Comité de Revisión de la Constitución, establecido el 5 de mayo para revisar el proyecto de Constitución Regional del Kurdistán. Cuatro partidos más pequeños, el Partido Comunista del Kurdistán, el Partido Socialista Democrático del Kurdistán, el Movimiento Islámico y Tercera Dirección, se negaron a presentar a un miembro que los representara conjuntamente. La ley exige que el Comité de Revisión de la Constitución se componga de 21 miembros. Por su parte, los partidos políticos siguieron examinando las disposiciones del proyecto de constitución para llegar a un acuerdo sobre el mandato del Presidente Barzani, que expira en agosto de 2015. El 13 de junio, el Presidente Barzani anunció que las elecciones presidenciales tendrían lugar el 20 de agosto.
- 17. El 17 de mayo, el Presidente Barzani firmó la Ley sobre la Promoción y la Protección de las minorías, aprobada en abril por el Parlamento Regional del Kurdistán. La ley constituye un paso significativo encaminado a asegurar la igualdad de participación de las minorías en la región iraquí del Kurdistán en todas las esferas de la vida pública y la protección de ellas contra la discriminación, ya que consagra sus derechos fundamentales de índole civil, política, económica y cultural.

# C. Seguridad

- La situación de la seguridad en el Iraq siguió siendo sumamente inestable durante todo el período sobre el que se informa. El conflicto y la violencia armada se concentraron fundamentalmente en las zonas en disputa de las provincias de Al-Anbar, Nínive y Saladino. En un principio, las operaciones militares del Gobierno a nivel de todo el país se centraron en consolidar los avances territoriales ya alcanzados en detrimento del EIIL y en ir recuperando gradualmente nuevas zonas. En Al-Anbar, las fuerzas partidarias del Gobierno continuaron sus operaciones dirigidas a expulsar a EIIL de las zonas en disputa o bajo control del EIIL, principalmente en Ar-Ramadi, Faluya y Garma y en sus alrededores. El 13 de mayo, el EIIL lanzó una nueva ofensiva en Ar-Ramadi, la capital de Al-Anbar, haciéndose con el control total de la ciudad el 17 de mayo. El 24 de mayo, el EIIL amplió su ofensiva, lanzando una serie de ataques contra posiciones de las fuerzas de seguridad iraquíes en Haditha y en al-Baghdadi. El 28 de mayo, el EIIL logró nuevos avances territoriales en Al-Anbar cuando se hizo con el control del cruce de Al-Waleed, en la frontera sirio-iraquí, una semana después de haberse apoderado del cruce de Al-Tanaf, del lado sirio de la frontera. El 26 de mayo, el Gobierno del Iraq anunció que las fuerzas de seguridad iraquíes darían inicio a una contraofensiva para recuperar el control de Ar-Ramadi. Para hacer frente a la contraofensiva, el EIIL procuró cortar el suministro de agua a las zonas de Khalidiyah y Habbaniya, al este de Ar-Ramadi, para lo cual el 2 de junio cerró las compuertas de la represa de Ar-Ramadi Warrar.
- 19. En Saladino, a lo largo del período del que se informa se intensificaron los enfrentamientos armados entre las fuerzas progubernamentales y el EIIL pero ninguna de las partes logró avances territoriales importantes. Las fuerzas progubernamentales mantuvieron el control de la ciudad de Tikrit y de las zonas circundantes. Entre el 28 de mayo y el 2 de junio, el EIIL perpetró ataques diarios contra fuerzas progubernamentales en la parte sudoccidental de Samarra y en las proximidades de zonas bajo control del Gobierno entre Balad y Tikrit. El 30 de mayo, las fuerzas progubernamentales lanzaron con éxito una operación terrestre para expulsar a elementos del EIIL del perímetro de la refinería Baiji y sus alrededores. Sin embargo, el EIIL siguió manteniendo el control de las rutas de abastecimiento desde zonas de Saladino a Mosul y otros territorios bajo su control situados en el norte del Iraq.
- 20. Las fuerzas peshmergas, con el apoyo de las fuerzas de movilización popular y las aeronaves de la coalición internacional mantuvieron la presión sobre las posiciones del EIIL en Sinjar, Nínive, y en el noroeste de la provincia. En el sur de Kirkuk, los peshmergas mantuvieron el control sobre las zonas recuperadas del EIIL, incluidos los yacimientos petrolíferos de Khabaz y los cruces de carreteras estratégicos.
- 21. Durante el período de que se informa, Bagdad siguió sufriendo actos de terrorismo, como asesinatos selectivos y secuestros, violencia sectaria y uso de artefactos explosivos improvisados contra civiles. El 8 de mayo, a consecuencia de la explosión de un coche bomba y de cuatro artefactos explosivos improvisados, en el distrito de Karrada resultaron muertos 24 civiles y heridos 67. Entre las víctimas habían peregrinos chiítas que se preparaban para la conmemoración de la muerte del Imán Mousa Al-Kazim. El 14 de mayo, a raíz de los disturbios ocurridos en el distrito de Adhamiya se prendió fuego al edificio del Sunni Endowment. Las

15-11502 **5/20** 

medidas firmes adoptadas por el Gobierno impidieron un agravamiento de la situación. El 28 de mayo, en atentados cometidos con coches bomba y ataques suicidas con bombas en los hoteles Sheraton y Babilonia en Karrada murieron 12 civiles y resultaron heridos 27. En el mes de mayo se registró un total de cinco enfrentamientos entre las fuerzas de seguridad iraquíes y el EIIL en Bagdad. En junio hubo un total de 11 enfrentamientos y nueve explosiones de coches bomba en varias zonas de la ciudad.

22. Durante el período del que se informa, la coalición internacional siguió apoyando la campaña militar del Gobierno contra el EIIL. Lanzó ataques aéreos contra posiciones del EIIL en Mosul y sus distritos aledaños, Mount Sinjar, al sur de la ciudad de la ciudad de Kirkuk y en sus alrededores, y en Baiji (Saladino). Los ataques aéreos de la coalición internacional en Al-Anbar aumentaron a mediados de mayo, después de que Ar-Ramadi cayera en manos del EIIL. Los Estados Unidos de América anunciaron también que enviarían un máximo de 450 asesores militares al Iraq para reforzar la formación y el equipamiento de las fuerzas locales que luchan contra el EIIL, en particular en Al-Anbar.

# D. Acontecimientos regionales e internacionales

- 23. Durante el período del que se informa, el Gobierno del Iraq siguió persiguiendo con bastante éxito su objetivo de fortalecer las relaciones del Iraq tanto dentro de la región como a nivel mundial. Con estos esfuerzos se procuraba recabar el apoyo político, militar y humanitario necesario para afrontar las consecuencias derivadas de la amenaza del EIIL, alejando al Iraq de las tensiones regionales y aplicando un programa de reconciliación nacional.
- 24. El 12 de mayo, el Presidente Fuad Masum hizo su primera visita oficial a la República Islámica del Irán, junto con los ministros iraquíes de Comercio, Turismo y Medio Ambiente. Altos funcionarios iraníes expresaron su apoyo al Iraq en la lucha contra el EIIL y recalcaron los intereses comunes en materia de seguridad, conviniendo al mismo tiempo en ampliar la cooperación económica y humanitaria. El Ministro de Defensa del Irán, Hossein Dehghan, visitó Bagdad el 18 de mayo. El 17 de junio, el Primer Ministro Al-Abadi también realizó una visita oficial a la República Islámica del Irán con el fin de profundizar los vínculos bilaterales y mejorar la cooperación en materia de seguridad contra el EIIL.
- 25. El Ministro de Relaciones Exteriores de Qatar, Khalid Attiyah, realizó una visita oficial de dos días de duración a Bagdad el 28 de mayo para examinar las relaciones bilaterales, así como la necesidad de intensificar la labor conjunta de la comunidad internacional en la lucha contra el terrorismo. El Ministro confirmó que Qatar apoya plenamente los esfuerzos del Gobierno del Iraq en la lucha contra el terrorismo y anunció medidas para reabrir su embajada en Bagdad, lo que fue acogido con satisfacción por los funcionarios iraquíes. El Reino de la Arabia Saudita también está ultimando los preparativos para reabrir su embajada en Bagdad. El nuevo embajador de los Emiratos Árabes Unidos en el Iraq presentó sus credenciales ante el Ministro de Relaciones Exteriores del Iraq el 7 de junio.
- 26. Durante una visita a Moscú el 21 de mayo, la Federación de Rusia ofreció al Primer Ministro Al-Abadi ayuda militar para contrarrestar al EIIL. Los dos países también anunciaron su intención de seguir desarrollando los vínculos en todas las esferas, en particular en los sectores técnico-militar, económico, y del petróleo y el gas.

- 27. Entre el 9 y el 16 de junio, el Presidente al-Jabouri visitó los Estados Unidos, donde celebró reuniones con altos funcionarios para examinar los esfuerzos desplegados por el Iraq en la lucha contra el EIIL, así como el apoyo de los Estados Unidos al Gobierno del Iraq en el contexto de su acuerdo marco estratégico. Me reuní con el Presidente al-Jabouri el 16 de junio en Nueva York y hablamos de las dificultades que afronta el país, así como del apoyo constante de las Naciones Unidas al pueblo y al Gobierno del Iraq.
- 28. El Presidente Barzani visitó también los Estados Unidos en mayo, donde se reunió con altos funcionarios para debatir la situación humanitaria y de seguridad en el Iraq, así como el apoyo internacional prestado a las fuerzas peshmergas en la lucha contra el EIIL. Durante el período del que se informa, también visitaron los Estados Unidos delegaciones provinciales de Kirkuk y Nínive, en el marco de una estrategia de divulgación dirigida a recabar apoyo internacional para la lucha contra el EIIL.
- 29. El 1 de junio, el Director del Departamento de Relaciones Exteriores del Gobierno Regional del Kurdistán recibió las credenciales del nuevo Cónsul General de Kuwait en Irbil, quien abrió el nuevo Consulado General de Kuwait en la región. El 8 de junio, el Presidente Barzani visitó Kuwait para examinar la campaña militar contra el EIIL, así como las relaciones comerciales y el establecimiento de vuelos comerciales. El Presidente Barzani posteriormente viajó a los Emiratos Árabes Unidos para examinar las relaciones comerciales entre ese país y la región iraquí del Kurdistán.
- 30. En el plano internacional, el 2 de junio el Iraq organizó conjuntamente con Francia y los Estados Unidos la reunión del Pequeño Grupo de la Coalición Mundial para la Lucha contra el EIIL, celebrada en París, para examinar los progresos en la lucha por debilitar y derrotar al EIIL y para hablar sobre la evolución reciente de la situación. Participaron en la reunión unas 24 delegaciones de nivel ministerial. Los asociados de la Coalición reiteraron la imperiosa necesidad de una solución política duradera a la crisis del Iraq e hicieron saber al Gobierno de ese país que era preciso promover la reforma y la reconciliación, así como asegurar el respeto de los derechos humanos y la rendición de cuentas cuando se realizan operaciones militares. Además, los asociados de la coalición acordaron apoyar el Servicio de Financiación para la Estabilización Inmediata, establecido por el PNUD, en coordinación con el Gobierno del Iraq, a fin de hacer posible el regreso gradual de los desplazados internos a zonas liberadas.

# III. Información actualizada sobre las actividades de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq y el equipo de las Naciones Unidas en el país

#### A. Actividades políticas

31. La UNAMI siguió trabajando en estrecha colaboración con el Gobierno del Iraq para apoyar sus esfuerzos por fortalecer la gobernanza y procurar que el diálogo político sea más incluyente. Mi Representante Especial, Ján Kubiš, nombrado recientemente, se reunió con una amplia gama de interlocutores para dar seguimiento a la aplicación del acuerdo político y programa ministerial nacionales y

**7/20** 

- evaluar la situación y las formas en que se podría hacer avanzar un proceso incluyente de reconciliación nacional.
- 32. Mi Representante Especial también se puso en contacto con los líderes religiosos del Iraq como parte de sus esfuerzos por promover la tolerancia religiosa, la paz, la reconciliación nacional, así como la lucha contra las ideologías extremistas y violentas. En junio, se reunió con Mohamed Ishaq al-Fayyad y Sayed Muqtada al-Sadr en Al-Najaf y realizó una visita a la mezquita de Abu Hanifa en Bagdad, donde se reunió con el Jeque Ahmad Hassan al-Taha.
- 33. Tras la ofensiva del EIIL en Ar-Ramadi, mi Representante Especial se reunió con el Primer Ministro Al-Abadi y el Viceprimer Ministro Saleh al-Mutlaq para insistir en la necesidad de redoblar los esfuerzos por fortalecer la unidad nacional a los efectos de realizar la campaña militar contra el EIIL y ofrecer un refugio seguro y ayuda humanitaria a los desplazados. El 16 de mayo, mi Representante Especial Adjunto para Asuntos Políticos asistió a una sesión de emergencia sobre la situación en Al-Anbar convocada por el Presidente del Parlamento al-Jabouri, que contó con la asistencia del Gobernador de Al-Anbar, Suhaib al-Rawi, y miembros de los Consejos Provinciales, para examinar el deterioro de la seguridad en esa provincia y la respuesta del Gobierno.
- 34. A fin de facilitar una mayor cooperación en lo que respecta a la reconciliación nacional, la lucha contra el EIIL, la respuesta humanitaria y la promoción del crecimiento económico, mi Representante Especial se reunió frecuentemente con los dirigentes del Iraq, y viajó a la región del Kurdistán en el Iraq y a Kirkuk entre el 23 y el 25 de mayo. En Irbil, se reunió con el Primer Ministro Barzani, el Presidente del Parlamento Regional del Kurdistán, Mohammed Sadiq, y el Vicepresidente Regional del Kurdistán, Kosrat Rasul Ali, para instar a que haya una mayor cooperación y continúe el diálogo político entre los gobiernos federal y regional. En As-Sulaymaniya, se reunió con los dirigentes de los partidos políticos Gorran y la Unión Patriótica del Kurdistán. En Kirkuk, se reunió con el Gobernador Najmaldin Kareem y con representantes árabes y turcomanos, para examinar la situación de los desplazados en la provincia y la situación de seguridad imperante.
- 35. A fin de promover el apoyo y la cooperación con el Gobierno del Iraq, mi Representante Especial también recabó la participación de representantes de los países vecinos del Iraq y los Estados de la región. Los días 27 y 28 de mayo, asistió en mi nombre al 42° período de sesiones del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de la Organización de Cooperación Islámica, celebrado en Kuwait. Al margen de la conferencia, pidió el apoyo de países clave, de la región y del mundo, para ayudar al Iraq a luchar contra el EIIL, proporcionar asistencia humanitaria a los desplazados, fortalecer la unidad nacional, y mejorar la posición del Iraq en la comunidad regional. Además, como parte de sus actividades regionales de proyección exterior hacia los países vecinos, visitó Jordania el 4 de mayo, la República Islámica del Irán el 5 de junio, y los Emiratos Árabes Unidos el 11 de junio, para analizar la situación general en el Iraq y la dimensión regional de la amenaza que representa el EIIL. El 2 de junio, asistió a la reunión del Pequeño Grupo de la Coalición Mundial para la Lucha contra el EIIL, celebrada en París, donde informó a los asociados de la Coalición sobre los últimos acontecimientos ocurridos en el Iraq, la respuesta y asistencia proporcionadas por las Naciones Unidas, y la manera en que la comunidad internacional podría fortalecer su apoyo al Gobierno del Iraq.

- 36. La UNAMI siguió realizando esfuerzos encaminados a promover los derechos de la mujer en el Iraq en apoyo de la aplicación de la resolución 1325 (2000), e instó a que se renovara el compromiso político y la adopción de medidas, y a que se vigilaran, coordinaran e integraran todas las iniciativas. Los días 10 y 11 de mayo, mi Representante Especial Adjunto para Asuntos Políticos asistió a una conferencia regional sobre el papel de la mujer en la lucha contra el extremismo y el terrorismo, organizada por la Asociación iraquí Al-Amal en colaboración con la UNAMI y los asociados gubernamentales y no gubernamentales. Del 26 al 29 de abril, mi Representante Especial sobre la Violencia Sexual en los Conflictos, Zainab Hawa Bangura visitó el Iraq, lo que impulsó a las autoridades iraquíes a abordar la cuestión de la violencia sexual en los conflictos, incluso mediante reformas legislativas y normativas y la prestación de servicios de apoyo psicosocial a los supervivientes.
- 37. La UNAMI siguió obteniendo la participación de la sociedad civil y las organizaciones no gubernamentales sobre su papel en la cohesión social, el proceso político y la reconciliación nacional. El 2 de mayo, mi Representante Especial Adjunto para Asuntos Políticos asistió a la tercera conferencia anual de organizaciones no gubernamentales, de la que fue anfitrión el Presidente del Consejo Supremo Islámico del Iraq, Ammar al-Hakim, en que mi Representante Especial Adjunto puso de relieve el importante papel que desempeñan las actividades de promoción en el proceso legislativo.
- 38. El 25 de junio, mi Representante Especial Adjunto visitó el Sindicato de Escritores Iraquíes para expresar su solidaridad y condenar el ataque perpetrado contra las oficinas del Sindicato el 17 de junio por un grupo de desconocidos armados. El 27 de junio, reafirmó el compromiso de las Naciones Unidas con la libertad de prensa en el Iraq durante la ceremonia celebrada por el Sindicato de Periodistas Iraquíes para conmemorar el Día Nacional de la Prensa.

#### B. Asistencia electoral

- 39. De conformidad con las recomendaciones de la misión de evaluación de las necesidades electorales desplegada en el Iraq entre el 13 y el 29 de marzo, la UNAMI siguió colaborando con el Consejo de Representantes sobre las actividades relacionadas con las elecciones, en particular el fortalecimiento de sus funciones de vigilancia y la revisión de las leyes electorales vigentes. En mayo, la UNAMI participó en las reuniones que celebran periódicamente el comité jurídico conjunto del Consejo de Representantes y el Consejo de Ministros, que examinaron y propusieron enmiendas a la ley que regula la elección de consejos provinciales, de distrito y subdistrito. Después de celebrar una serie de reuniones, el comité conjunto preparó un proyecto de ley que fue presentado el 15 de mayo al Consejo de Representantes para que fuera sometido a su consideración y debatido en sesión plenaria.
- 40. La Alta Comisión Electoral Independiente se comprometió a promover y mejorar su interacción con la Alta Comisión Electoral Independiente del Kurdistán, recientemente establecida, y a definir las funciones y responsabilidades de ambas instituciones. La UNAMI instó a que se celebraran esos debates con arreglo a las disposiciones constitucionales y legales vigentes, y en consulta con el Consejo de Representantes y el Parlamento Regional del Kurdistán.

15-11502 **9/20** 

- 41. La UNAMI también siguió asesorando a la Junta de Comisionados de la Alta Comisión Electoral Independiente sobre cuestiones técnicas y normativas. De conformidad con su plan estratégico, la Comisión se centró en el actual proceso de inscripción biométrica de electores, que se ha ampliado y abarca a 15 de las 18 provincias y que comenzó a funcionar en Dehok, Irbil, Kirkuk y As-Sulaymaniya a principios de mayo, y continuó con la apertura de centros de inscripción de votantes en Diyala a mediados de junio. No se está llevando a cabo ninguna inscripción biométrica de electores, en Al-Anbar ni en Nínive debido a las condiciones de seguridad imperantes. La Comisión ha dado prioridad a aumentar la participación de los votantes mediante actividades de divulgación y la resolución de cuestiones técnicas relativas a la captura de las huellas dactilares y otros datos de los electores.
- 42. El 13 de junio, la presidencia de la región del Kurdistán promulgó un decreto por el que se fijaba el 20 de agosto de 2015 como fecha para la elección del Presidente Regional del Kurdistán. Tras el anuncio, el Presidente y el Vicepresidente de la Alta Comisión Electoral Independiente del Kurdistán hablaron por separado a los medios de comunicación y señalaron que la nueva Comisión no podía organizar las elecciones en la fecha prevista, y que necesitaba más tiempo y recursos presupuestarios para montar sus oficinas y organizar la elección.

# C. Actividades y acontecimientos relacionados con los derechos humanos

- 43. Los civiles siguen siendo las principales víctimas del conflicto armado que se desarrolla en el Iraq y sufren actos de violencia y terrorismo. Desde mi anterior informe, que abarca el período comprendido entre el 1 de mayo y el 27 de junio, según los registros de la UNAMI se habían producido al menos 3.268 bajas civiles (1.158 muertos y 2.210 heridos), por lo que el total de víctimas civiles en 2015 ascendió como mínimo a 11.996 (3.823 muertos y 8.173 heridos).
- 44. La UNAMI sigue recibiendo numerosos informes de violaciones y abusos de los derechos humanos y de violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas contra la población civil de forma aparentemente generalizada y sistemática. En los informes se describen ataques directamente dirigidos contra civiles y la infraestructura civil, ejecuciones extrajudiciales, secuestros, violaciones y otras formas de violencia sexual, el reclutamiento forzoso de niños, la destrucción y el saqueo desenfrenados de bienes civiles y la denegación de derechos y libertades fundamentales. Los grupos vulnerables siguen sufriendo graves violaciones de sus derechos humanos básicos. Aproximadamente 3.500 mujeres y niños, y algunos hombres, sobre todo de la comunidad yazidi, pero también de otras comunidades étnicas y religiosas minoritarias, siguen siendo rehenes del EIIL.
- 45. El 29 de junio, el Consejo Judicial Superior confirmó que el 8 de julio comenzarían los juicios en el Tribunal Central Penal contra 28 personas acusadas de crímenes relacionados con la masacre del campamento Speicher.
- 46. Existen muchos factores que ponen en peligro la libertad de expresión, entre ellos la falta de seguridad que sufren los periodistas. A este respecto, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) firmó un acuerdo con el Sindicato de Periodistas Iraquíes el 3 de mayo, con ocasión de las celebraciones del Día Mundial de la Libertad de Prensa que

tuvieron lugar en Bagdad, para mejorar la capacidad de los periodistas iraquíes en relación con su labor en contextos sensibles de conflictos.

- 47. Después de la caída de Ar-Ramadi en mayo, se recibieron informes en los que se denunciaba el secuestro y la muerte de un número considerable de civiles y miembros de las fuerzas de seguridad iraquíes. El 24 de mayo, el EIIL asesinó entre 16 y 19 miembros de tribus en Haditha, en el oeste de Al-Anbar, por su supuesta cooperación con las fuerzas de seguridad iraquíes. Esos informes se ajustan al patrón del EIIL de perpetrar ataques contra personas sospechadas de estar aliadas con el Gobierno del Iraq o a quienes se percibe como oponentes de su ideología. El mismo día, una ola de explosiones sacudió la ciudad de Baaquba y Baladruz, en la provincia de Diyala, y causó numerosas víctimas civiles. El EIIL reivindicó los ataques perpetrados en Baladruz, que estuvieron dirigidos contra la comunidad chiíta.
- 48. Dado que la situación de seguridad se siguió deteriorando en todo el Iraq, en particular en la provincia de Al-Anbar, se continuaron documentando graves violaciones de derechos contra niños. El Equipo de Tareas sobre los Niños y los Conflictos Armados, copresidido por la UNAMI y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), documentó 15 casos de violaciones cometidas contra niños en mayo y junio, aunque las Naciones Unidas han observado una disminución en el número de incidentes denunciados en razón de la falta de acceso a las poblaciones afectadas y a que ha aumentado el número de desplazados. Los homicidios y las mutilaciones siguieron constituyendo las violaciones de derechos más documentadas (7 de las 15 violaciones documentadas), y hubo 10 casos de niños heridos o muertos (6 muertos y 4 heridos).
- 49. El reclutamiento forzado por el EIIL, en particular de niños, parece haber aumentado durante el período del que se informa. El 11 de mayo, los combatientes del EIIL visitaron las escuelas secundarias del este de Mosul y ordenaron a los alumnos jurar lealtad al grupo. El 23 de mayo, el EIIL anunció en las escuelas y universidades que todos los estudiantes de sexo masculino debían unirse al EIIL una vez que concluyeran sus exámenes. Los informes también indican que el EIIL reclutó por la fuerza a un número considerable de niños en la provincia de Al-Anbar. Al parecer hay niños que siguen integrando las filas de las Fuerzas Populares de Movilización en las zonas de conflicto, así como en Baghdad y Basra.
- 50. La capacidad de los civiles para acceder a zonas seguras y recibir asistencia humanitaria sigue siendo motivo de grave preocupación, especialmente en aquellas zonas que están bajo el control del EIIL. Los civiles son castigados severamente por intentar huir de territorios controlados por el EIIL. El 7 de mayo, un hombre de 31 años recibió un disparo en la cabeza en Mosul, aparentemente por haber falsificado documentos para ayudar a los residentes a abandonar la ciudad. Al día siguiente, una mujer yazidi de 24 años fue muerta por el EIIL cuando trataba de escapar de su cautiverio en el distrito de Sinjan, en Nínive. El 23 de mayo, el EIIL ordenó que no se permitiera que ningún residente abandonara Mosul.
- 51. El EIIL sigue restringiendo libertades básicas y fundamentales. A mediados de mayo, el EIIL publicó normas para que los residentes de Mosul las obedecieran durante el mes de Ramadán, entre otras, normas que restringían la posibilidad de que las mujeres salieran de sus casas entre la madrugada y el anochecer. El 17 de mayo, se ordenó a los hombres residentes de Mosul que se dejaran crecer la barba y se afeitaran los bigotes. Más tarde ese mismo mes, se les ordenó presuntamente que

11/20 11/20

adoptaran un estilo de vestimenta afgano (*shalwar kamiz*). Estas medidas parecen orientadas a hacer más difícil que pueda distinguirse a los combatientes del EIIL de los civiles.

- 52. La UNAMI también siguió recibiendo denuncias de que grupos armados y milicias favorables al Gobierno están perpetrando violaciones y abusos de derechos humanos. Desde comienzos de mayo, las milicias chiitas han venido estableciendo puestos de control en la zona, hostigando y agrediendo a conductores y pasajeros kurdos. El 5 de mayo, tres camioneros kurdos fueron muertos en un puesto de control ocupado por milicias chiitas en el distrito de Khanaquin, en la provincia de Diyala. A principios de junio, se publicó un vídeo en los medios sociales en que se muestra a los miembros de una milicia chiíta (Brigadas Imam Ali) en Garma, en el nordeste de Faluya, quemando el cadáver de un hombre que colgaba de los pies, que había sido acusado por esas personas de ser miembro del EIIL.
- 53. En la provincia de Diyala se ha registrado un aumento constante de ataques contra los miembros de la comunidad árabe sunita. Los ataques llegaron a su punto culminante en mayo, que fue un mes en que se produjeron al menos 22 incidentes comprobados, entre ellos 28 asesinatos y 13 secuestros. En la mayoría de los casos, los autores todavía no han sido identificados y no se han producido detenciones. El 11 de mayo, al menos 20 residentes árabes sunitas del subdistrito de Baladruz, distrito de Diyala, fueron detenidos por hombres armados, algunos de los cuales se cree que son miembros de las fuerzas de seguridad iraquíes y de grupos de milicias. Los vehículos utilizados por los autores parecen ser los mismos que utilizaron anteriormente en la zona las fuerzas partidarias del Gobierno; los vehículos estaban provistos de altavoces a través de los cuales se advertía a los residentes sunitas que debían partir. Más tarde se encontraron al menos 10 cadáveres en Mugdadiya, Diyala, entre los que se hallaron los de algunas personas que habían sido sacadas por la fuerza de sus hogares. Durante el mes de mayo, un empresario sunita muy conocido fue secuestrado por hombres armados no identificados en la ciudad de Baaquba y un asesor del Ministro de Defensa fue muerto después de que hombres armados no identificados atacaran su automóvil.

# D. Campamento Nuevo Iraq y campamento Hurriya

- 54. La UNAMI sigue vigilando la situación humanitaria y de derechos humanos de los residentes que viven en el campamento de Hurriya y facilitando la solución de los problemas de gestión del campamento que se presentan entre el Gobierno del Iraq y los representantes de los residentes.
- 55. Las Naciones Unidas prestaron asistencia al Gobierno del Iraq, por intermedio de la Oficina de mi Asesora Especial para el Reasentamiento de Residentes Fuera del Iraq, Jane Holl Lute, para encontrar soluciones duraderas para los residentes por canales consulares, humanitarios y relacionados con el reasentamiento. Al momento de la publicación de este informe, se habían reubicado a 653 personas fuera del Iraq, 30 de las cuales habían salido con destino a Albania por un canal independiente; 124 habían sido reubicadas mediante readmisiones consulares en nueve países (Alemania, Bélgica, Dinamarca, España, Italia, Noruega, Países Bajos, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Suecia); 465 habían sido reubicadas en razón de haber sido admitidas por razones humanitarias en cuatro países (Albania, los Estados Unidos, Italia y Suiza) y 34 habían sido reubicadas en cinco países

(Dinamarca, Finlandia, Noruega, el Reino Unido y Suecia). Además de esos casos, 84 personas que se encontraban en lugares de tránsito temporales fueron aceptadas por cuatro países y están esperando salir del Iraq. Sigue pendiente un total de 1.119 solicitudes que fueron presentadas a 18 países por canales consulares, humanitarios y relacionados con el reasentamiento. Hay 2.459 personas que permanecen en el Iraq, 2.454 de las cuales residen en el campamento de Hurriya; otras 5 se alojan en Bagdad.

56. Las cifras de reasentamiento mencionadas se refieren a los primeros países a los que llegan las personas que fueron reasentadas fuera del Iraq. En algunos casos, las personas se trasladaron a terceros países después de haber sido reasentadas en un primer lugar, en general Albania. Un total de 6 se reasentaron en Finlandia, 18 en los Estados Unidos, 1 en Francia, 2 en Noruega y 17 en el Reino Unido. A pesar de esos avances, el proceso de reasentamiento, excesivamente lento, perpetúa los problemas que existen sobre el terreno. Durante el período que se examina, la UNAMI recibió varias solicitudes oficiales, especialmente del Gobierno del Iraq, para recalcar ante la comunidad internacional la necesidad de acelerar el reasentamiento de los residentes del campamento de Hurriya.

#### E. Asistencia humanitaria, reconstrucción y desarrollo

57. Se estima que más de 8,2 millones de personas en todo el Iraq, o sea, casi el 25% de la población del país, necesitan asistencia humanitaria, entre ellas más de 3 millones de desplazados internos que viven en más de 3.000 localidades. Casi la mitad de los desplazados son niños. Se trata de un impresionante aumento de más del 400% en menos de un año, lo que convierte esta crisis humanitaria en una de las crisis que se ha desencadenado más rápidamente en el mundo. Desde el 8 de abril, más de 290.000 personas han sido desplazadas desde el distrito de Ar-Ramadi a otros lugares del país. Se calcula que unos 4,4 millones de personas necesitan asistencia alimentaria; 7,8 millones de personas necesitan servicios de atención a la salud esenciales; y 4,1 millones tienen una urgente necesidad de acceder a agua potable para el consumo y saneamiento. Los servicios de atención a la salud están llegando a un punto límite en muchas comunidades y ya hay señales evidentes de que se está produciendo una emergencia de salud pública. El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) informa que, de 249.656 refugiados sirios que se encuentran actualmente en el Iraq, 93.838 viven en 10 campamentos en la región del Kurdistán en el Iraq.

58. Bajo la dirección de mi Representante Especial Adjunto para Asuntos Humanitarios y de Desarrollo, las Naciones Unidas y sus asociados han seguido prestando asistencia vital con un nivel 3 de emergencia declarado, y han auxiliado en promedio a 1,5 millones de desplazados internos por mes. El Programa Mundial de Alimentos (PMA), el UNICEF, la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y la Organización Mundial de la Salud (OMS) han prestado asistencia vital a través del Mecanismo de Respuesta Rápida a 1,02 millones de personas, sobre todo en las provincias de Al-Anbar, Saladino, Bagdad, Kerbala y Babel. El ACNUR y sus asociados continúan siguiendo de cerca la situación en los puestos de control para ayudar a los civiles y han evaluado las necesidades de decenas de miles de desplazados internos que huían de conflictos.

**13/20** 

- 59. El Centro Mixto de Coordinación y Vigilancia, con el apoyo conjunto de las Naciones Unidas en el Iraq y el Gobierno del Iraq, ha seguido coordinando las primeras respuestas a los desplazados, en particular en Abu Ghraib, Amiriyat al-Fallujah y en el puente Bzebez. En mayo, el Centro Mixto facilitó la capacitación para realizar planificaciones conjuntas de contingencias para las provincias de Al-Anbar, Diyala Saladino y Baghdad. Como resultado de la capacitación, la célula de emergencia de la provincia de Al-Anbar estaba suficientemente preparada para dirigir a los desplazados que huían de la ofensiva del EIIL contra Ar-Ramadi hacia lugares donde pudieran recibir asistencia. Tras las amplias gestiones realizadas por el Centro Mixto, la Oficina del Primer Ministro dio instrucciones a los ministerios y departamentos competentes para que el 23 de mayo levantaran las restricciones impuestas a la circulación de personas desplazadas desde Ar-Ramadi en el puente Bzebez. El Centro de Crisis Conjunto del Gobierno Regional del Kurdistán se inauguró oficialmente el 17 de mayo.
- 60. Durante el período que abarca el informe, se hicieron grandes esfuerzos por apoyar a las personas más vulnerables a través del sistema de grupos temáticos. La asistencia de emergencia proporcionada por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) dio un impulso a la producción de cereales, la horticultura y la ganadería de pastoreo. En el marco del grupo temático sobre educación, el UNICEF concluyó 28 escuelas prefabricadas y 44 escuelas en carpas en dos provincias del Iraq y ultimó planes para rehabilitar 217 escuelas que ya habían sido utilizadas como centros de acogida de desplazados internos, en tanto que la UNESCO renovó 16 escuelas en las gobernaciones de Dehok, As-Sulaymaniya, Irbil y Basora y puso en marcha dos proyectos de educación de emergencia para impartir enseñanza secundaria a 14.500 desplazados internos y 4.500 refugiados sirios.
- 61. En el marco del grupo temático de alojamiento de emergencia, las instalaciones de infraestructura del campamento de Dawodia en Dehok y el campamento Barjinja en As-Sulaymaniya fueron entregadas a las autoridades locales en mayo. Esos campamentos acogen a 4.500 y 750 desplazados internos, respectivamente. El ACNUR siguió proporcionando refugio a 73.725 desplazados internos en nueve campamentos en todo el Iraq, y construyendo dos campamentos nuevos; también concluyó la rehabilitación de 255 centros colectivos y 8.046 refugios familiares. El Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos finalizó el primer informe analítico sobre la vivienda y la propiedad de la tierra de la comunidad yazidi y elaboró un programa para resolver esos problemas entre los repatriados.
- 62. En el marco del grupo temático encargado de la salud, el UNFPA prestó servicios de apoyo psicosocial y equipo y suministros de salud reproductiva a más de 2.000 mujeres y niñas víctimas de la violencia de género y sexual, y capacitó a 260 trabajadoras de la salud en 76 maternidades y 119 centros de atención primaria de la salud. La Organización Internacional para las Migraciones (OIM) facilitó el acceso a la atención primaria de la salud a 16.380 desplazados internos, y ofreció atención médica en forma directa a través de dispensarios móviles y fijos. Del 24 al 28 de mayo, el UNICEF, la OMS y el Ministerio de Salud realizaron una campaña de vacunación nacional contra la poliomielitis, durante la cual se vacunó a más de 5,6 millones de niños menores de 5 años. En mayo de 2015, el Iraq fue eliminado de la lista de países en que todavía había poliomielitis.

- 63. A fin de proporcionar un nivel mínimo de protección social de emergencia, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) distribuyó asistencia en efectivo a 1.517 familias vulnerables de desplazados internos en todo el Iraq. La OIM facilitó la creación de pequeñas empresas y otros medios de subsistencia al realizar 614 donaciones en especie a 1.071 desplazados internos y 154 refugiados; organizó 614 sesiones de capacitación empresarial y vocacional y de formación en el empleo para 401 desplazados internos y 318 refugiados; y llevó adelante 13 proyectos de infraestructura esenciales, destinados a 5.844 desplazados internos, 8.130 refugiados y 17.854 residentes de comunidades de acogida.
- 64. En relación con el grupo temático de agua, saneamiento e higiene, el UNICEF proporcionó acceso a agua limpia a más de 78.000 personas que habían sido desplazadas recientemente de la provincia de Al-Anbar y a las comunidades de acogida afectadas. El PNUD, en colaboración con las autoridades iraquíes y organizaciones no gubernamentales, proporcionó capacitación para el empleo y subvenciones en efectivo a 14.000 desplazados internos, refugiados sirios y comunidades de acogida para promover la iniciativa empresarial y la creación de empleos.
- 65. A fin de apoyar la integración entre los desplazados internos y las comunidades de acogida, la OIM, con el apoyo de la Unión Europea, capacitó a 200 funcionarios encargados del control de las fronteras acerca de la integración de los desplazados y repatriados, la solución de controversias sobre la propiedad y los sistemas de gestión de fronteras para luchar contra la migración irregular. Además, la OIM llevó a cabo evaluaciones sobre la migración laboral y la trata de personas y facilitó las deliberaciones sobre el concepto de políticas comunitarias entre la policía, los agentes de la sociedad civil y los grupos comunitarios.
- 66. La UNESCO continuó exhortando a que se protegiera el patrimonio cultural, y, a tal efecto, formuló una declaración conjunta con la UNAMI, el 21 de mayo. El 28 de mayo, la Asamblea General aprobó por unanimidad la resolución 69/281, titulada "Salvar el patrimonio cultural del Iraq".
- 67. Durante el período del que se informa, las operaciones humanitarias siguieron teniendo problemas de financiación. El 4 de junio, el Comisario Europeo de Ayuda Humanitaria y Gestión de la Crisis, Christos Stylianides, y mi Representante Especial Adjunto para Asuntos Humanitarios y de Desarrollo, pusieron en marcha un nuevo plan de respuesta humanitaria en el Parlamento Europeo. El plan va dirigido a 5,6 millones de iraquíes que se encuentran en una situación de vulnerabilidad, y consiste en prestarles un apoyo esencial, que ayude a salvar vidas, a lo largo de los próximos seis meses. También se están realizando grandes esfuerzos por obtener financiación para estabilizar y reconstruir las zonas recientemente liberadas. El PNUD también está dirigiendo la creación del Servicio de Financiación para la Estabilización Inmediata y Recuperación Temprana a fin de canalizar recursos hacia las necesidades que se ha determinado son prioritarias en las evaluaciones que las autoridades locales llevaron a cabo rápidamente en las zonas liberadas.
- 68. Durante el período del que se informa, las Naciones Unidas siguieron prestando asistencia a los 249.000 refugiados sirios que se encuentran en el Iraq. El PMA llevó a cabo una evaluación de la situación de seguridad alimentaria y de vulnerabilidad en todos los campamentos de refugiados de la región del Kurdistán,

**15-11502 15/20** 

en el Iraq. También distribuyó alimentos en especie o cupones para alimentos a más de 104.000 refugiados en nueve campamentos; el UNFPA, por su parte, proporcionó equipo y suministros de salud a 40 centros de atención primaria de la salud en los campamentos de refugiados y fuera de ellos, así como capacitación para trabajadores de la salud. En coordinación con el ACNUR, la OIM distribuyó artículos no alimentarios estacionales a 42.900 refugiados. El PNUD está realizando un estudio de viabilidad para transformar los campamentos de refugiados en asentamientos más sostenibles.

69. Durante el período que se examina, se han estado llevando a cabo actividades de desarrollo en el Iraq, pero con limitaciones en razón de la inestabilidad de la situación de seguridad, y se ha puesto énfasis en la respuesta humanitaria. El UNICEF siguió llevando a cabo un proceso nacional de consultas para finalizar el proyecto de una política nacional de protección de la infancia en coordinación con el Ministerio del Trabajo y Asuntos Sociales. El 5 de mayo, el PNUD y las autoridades de Basora firmaron un importante acuerdo, el Pacto de Basora, con miras a fortalecer la gobernanza participativa y responsable, y a reactivar la actividad económica en la provincia. En junio, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) puso en marcha el Programa Nacional de Lucha contra las Tormentas de Arena y Polvo para reducir el número de ese tipo de tormentas que se repiten con frecuencia en el Iraq.

### F. Cuestiones relativas a las operaciones y a la seguridad

- 70. Las Naciones Unidas no han avanzado en la conclusión de un acuerdo sobre el estatuto de la Misión para la UNAMI con el Gobierno del Iraq. La ausencia de dicho acuerdo sigue obstaculizando la eficacia de las operaciones de las Naciones Unidas. La complejidad de los procedimientos de entrada y salida para el personal de las Naciones Unidas sigue afectando especialmente a la rotación y el despliegue de las Unidades de Guardias de las Naciones Unidas.
- 71. La UNAMI se vio directamente afectada por la impredecibilidad de la situación de seguridad el 26 de abril cuando un funcionario de contratación nacional de la UNAMI fue secuestrado por hombres armados no identificados en Baaquba, Diyala. Las operaciones de las Naciones Unidas continúan llevándose a cabo, a pesar de la inestabilidad de las condiciones de seguridad en el Iraq, sobre todo en la provincia de Al-Anbar, según planes de seguridad que se revisan continuamente. El entorno de seguridad en Irbil y Kirkuk se supervisa constantemente debido a que esas ciudades están relativamente cerca de la zona de hostilidades. La situación de seguridad imperante en Basora, en particular las tasas de delincuencia y los disturbios civiles, también se examinan constantemente, a fin de detectar cambios que puedan ser suficientemente importantes para afectar a la posición de las Naciones Unidas en el sur del Iraq.
- 72. Desde mi anterior informe, se concluyó la evaluación estratégica de las Naciones Unidas para el Iraq, incluida la misión de evaluación estratégica de la Sede de las Naciones Unidas, que tuvo lugar del 21 al 29 de abril, mediante un proceso de consultas celebrado en el marco del Equipo de Tareas Integrado para el Iraq. Partiendo de una sinopsis de la situación en que se encuentra actualmente el Iraq, y de la celebración de consultas amplias con las autoridades iraquíes y los principales asociados nacionales e internacionales sobre el terreno, el informe de la

misión de evaluación estratégica procuró ir más allá de la crisis actual y formular recomendaciones para una configuración y estrategia de las Naciones Unidas en el Iraq para los próximos años. En los párrafos 80 a 82 de la sección IV sobre observaciones se esbozan algunas recomendaciones fundamentales que resultaron de la evaluación estratégica.

## IV. Observaciones

- 73. El camino a la paz y la estabilidad en el Iraq sigue presentando numerosos obstáculos. El EIIL ha demostrado que está lejos de ser derrotado. Los avances logrados por las fuerzas de seguridad iraquíes siguen siendo frágiles. El revés que supuso para las fuerzas iraquíes que luchan contra el terrorismo la caída de Ar-Ramadi a manos del EIIL puso de manifiesto la urgencia con que debe actuar el Gobierno para intensificar el apoyo financiero y militar a las autoridades y comunidades locales a fin de empoderarlas para que asuman una mayor responsabilidad en la recuperación del territorio del que se apoderó el EIIL. El Gobierno debe también seguir consolidando su campaña contra el EIIL, dándole un papel importante a las fuerzas de movilización popular y a los voluntarios sunitas. Todos los elementos de la campaña deben ponerse bajo el mando y control del Gobierno y la plena rendición de cuentas debe ser la norma, al tiempo que se siguen poniendo en práctica medidas para reestructurar las instituciones militares y de seguridad del país.
- 74. Acojo con beneplácito el compromiso del Gobierno del Iraq de buscar formas de promover el diálogo político inclusivo y la reconciliación nacional. El fomento de un espíritu de unidad nacional será uno de los medios más eficaces para hacer frente a la ideología extremista y violenta en el Iraq. Si bien se han debatido varias propuestas e iniciativas con ese propósito, el factor tiempo es fundamental. Por lo tanto, exhorto a los dirigentes políticos iraquíes a que aceleren la aprobación de un marco nacional de reconciliación que cuente con un amplio apoyo político y comunitario, agiliten la aplicación de un programa político nacional y un programa ministerial, y aprueben sin demoras una legislación que apoye el proceso de reconciliación nacional. Las Naciones Unidas seguirán haciendo todo lo posible por ayudar y apoyar al Gobierno y al pueblo del Iraq en estos cometidos.
- 75. Exhorto al Gobierno del Iraq y al Gobierno Regional del Kurdistán a que sigan cumpliendo el acuerdo sobre las exportaciones de energía y la distribución de los ingresos del 2 de diciembre de 2014. Es fundamental que ambas partes sigan actuando con buena fe y comprensión. La asociación entre ambas es esencial para hacer frente a la actual amenaza que supone el EIIL para la unidad e integridad del Iraq. Este espíritu de cooperación ha de ser también propicio para la adopción de medidas más tangibles a la hora de solucionar todas las demás cuestiones pendientes de manera amplia, justa y constitucional. La solución de todas estas cuestiones de larga data de forma constructiva será crucial para asegurar una estabilidad y una cohesión social duraderas en las zonas recuperadas del EIIL.
- 76. Las consecuencias de índole humanitaria del actual conflicto en el Iraq son enormes y superan la capacidad de acción del Gobierno, el cual requiere urgentemente la asistencia continua de la comunidad internacional. Se estima que casi el 25% de la población del país necesita asistencia humanitaria, incluidos los cerca de 3 millones de desplazados internos, lo que convierte a la crisis del Iraq en una de las emergencias humanitarias más complejas del mundo. Los organismos y

15-11502 17/**20** 

asociados humanitarios siguen trabajando ininterrumpidamente en apoyo del Gobierno del Iraq a fin de prestar asistencia vital para los desplazados. Sin embargo, se están acabando las existencias y agotando los recursos. A menos que se reciban fondos, en las próximas semanas el 60% de los programas que cuentan con el apoyo de los asociados humanitarios serán reducidos o clausurados. Se han reducido las raciones de alimentos y el suministro de alimentos se está viendo interrumpido; hay instalaciones de atención a la salud de primera línea que comenzaron a cerrar en mayo y los suministros de emergencia se están agotando mes tras mes. Los efectos de esta situación sobre las víctimas de la violencia serán catastróficos. Por ende, hago un llamamiento a los asociados del Iraq a que contribuyan con urgencia al plan de respuesta humanitaria de las Naciones Unidas para el Iraq. Quisiera agradecer al Gobierno de Kuwait por su generosa promesa de 200 millones de dólares y a la Unión Europea por su generosa donación de 25 millones de euros en respuesta al llamamiento durante el período del que se informa, así como expresar mi esperanza de que se hagan más contribuciones.

- 77. El Gobierno debe seguir poniendo en práctica medidas que aseguren el regreso de los desplazados a sus lugares de origen en zonas recuperadas del EIIL. Esta labor incluye el establecimiento del orden público en dichas zonas, la remoción de minas y otros restos explosivos, la restauración de los servicios públicos tan pronto como sea posible, y la reconstrucción de la infraestructura básica. Con ese propósito, acojo con gran beneplácito la decisión del Gobierno de acelerar el entrenamiento de la policía local a fin de restaurar la responsabilidad civil por la seguridad y el estado de derecho en las zonas recuperadas, así como de desembolsar fondos para el desminado y la eliminación de restos explosivos en esas zonas.
- 78. Estoy consternado por las matanzas, secuestros, violaciones y tortura de iraquíes que sigue cometiendo el EIIL, así como por su reclutamiento y utilización de niños y destrucción sistemática de un legado cultural irremplazable. También me causa alarma el hecho de que se siga tomando como blanco a comunidades minoritarias y su patrimonio cultural, así como aquellos que se oponen a la ideología del EIIL, o que se sospecha que se oponen. Algunos de esos actos pueden constituir crímenes de guerra y crímenes de lesa humanidad. Debe exigirse responsabilidades a aquellos que hayan cometido violaciones del derecho internacional humanitario o de violaciones o abusos de los derechos humanos, o sean responsables de ellas. Exhorto al Gobierno del Iraq y a la comunidad internacional a que hagan lo que esté a su alcance para hacerlos comparecer ante la justicia. Todas las partes en el conflicto en marcha deben respetar los derechos humanos y cumplir todas las obligaciones aplicables en virtud del derecho internacional de los derechos humanos y del derecho humanitario.
- 79. La reubicación de los residentes que quedan en el campamento Hurriya a lugares seguros fuera del Iraq sigue siendo la única solución duradera y sostenible. Lamentablemente, se está avanzado a un ritmo sumamente lento. Además, está previsto que la financiación de la labor en marcha de las Naciones Unidas llegue a su fin en los próximos meses. Sin nuevos fondos, cesarán la supervisión de los derechos humanos y las actividades del ACNUR. Por ende, hago un llamamiento a los Estados Miembros a que contribuyan a la financiación de los proyectos de las Naciones Unidas y a que colaboren con la Organización, y más concretamente con mi Asesora Especial, Jane Holl Lute, para agilizar la reubicación fuera del Iraq de los residentes del campamento.

- 80. Tal como se mencionó en el párrafo 72, con base en la evaluación estratégica del Iraq se formularon algunas recomendaciones, a las cuales yo he dado mi apoyo. Si bien resultaría conveniente racionalizar el mandato actual de la UNAMI, es importante que todo cambio que se efectúe al mandato se haga en plena consulta con el Gobierno del Iraq, a fin de complementar sus prioridades. Todo cambio en la presencia de las Naciones Unidas en el Iraq debe efectuarse gradualmente, tomando en consideración la situación de la seguridad sobre el terreno y los recursos disponibles, así como las ventajas comparativas del sistema de las Naciones Unidas a la hora de prestar asistencia al Gobierno y al pueblo del Iraq. Además, resultaría beneficioso que el Consejo autorizase a la Secretaría determinar y examinar periódicamente más prioridades detalladas para las Naciones Unidas en consulta con el Gobierno del Iraq, tomando en consideración la situación de la seguridad sobre el terreno y los recursos disponibles, y a asesorar al Consejo a este respecto.
- 81. Con base en las recomendaciones de la evaluación estratégica, el mandato de la UNAMI en el próximo período debe centrarse en los siguientes ámbitos principales: a) los buenos oficios en el terreno político, incluida la reconciliación nacional, la formulación de una visión y estrategia nacionales para la resolución de las controversias sobre las fronteras internas, el estado de derecho, la reforma del sector de la seguridad y el compromiso regional en el Iraq; b) facilitar el establecimiento de condiciones propicias para la asistencia humanitaria basada en principios, prestando apoyo a las autoridades competentes para velar por la protección de los civiles, y el cumplimiento general de la agenda de desarrollo en el Iraq; c) los derechos humanos y el estado de derecho, incluida la justicia de transición y la reforma legislativa, con una mayor asesoría en las esferas de la policía, la justicia y el sistema penitenciario; y d) el papel de asesoría o apoyo, según corresponda, en ámbitos especializados como el apoyo electoral, la reforma del sector de la seguridad, las actividades relativas a las minas (incluida la mitigación de la amenaza de los artefactos explosivos improvisados), el desarrollo de la capacidad institucional, las actividades de estabilización en las zonas recuperadas del EIIL, la protección de los niños y los jóvenes, las políticas de género y las mejores prácticas.
- 82. En este momento se podrían eliminar gradualmente algunos elementos del mandato vigente de la UNAMI, incluidas la coordinación de la recuperación económica, el desarme, la desmovilización y la reintegración, el censo y la revisión constitucional. La asesoría prestada por las Naciones Unidas en esos ámbitos podría ser proporcionada al Gobierno del Iraq por medio de organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas que cuenten con un mandato, o por mecanismos especiales, en caso de que se haga necesario y en el momento correspondiente. Algunos de esos elementos también podrían ser incorporados al mandato de la UNAMI en una fecha posterior, si mejoran las condiciones para su puesta en práctica o si así lo solicita el Gobierno del Iraq.
- 83. Resulta claro que los desafíos que afrontan el Iraq y la región son de gran dimensión, no tienen precedentes y hacen necesarios la cooperación y el apoyo regionales. Exhorto a todos los miembros de la comunidad internacional a que sigan incrementando su apoyo al Iraq y a que trabajen de forma colectiva para hacer frente a esos desafíos. Sin un esfuerzo concertado por parte de la comunidad internacional, es probable que las amenazas al Iraq de hoy en día tengan repercusiones a largo plazo para la región y para otras partes del mundo.

**19/20** 

84. Por último, quisiera expresar mi reconocimiento a mi Representante Especial, Ján Kubiš, y al personal de las Naciones Unidas en el Iraq por sus valientes e incesantes esfuerzos al prestar apoyo y asistencia al Gobierno y al pueblo del Iraq, en particular en este momento de crisis sin precedentes. Al mismo tiempo, insto encarecidamente a las autoridades iraquíes a que redoblen sus esfuerzos para lograr la liberación del miembro del personal nacional de la UNAMI secuestrado. Confío en que los asociados internacionales, incluidos los países vecinos del Iraq en la región, seguirán apoyando a mi Representante Especial en la ejecución de su mandato.